



SEAT

Accesorios originales **SEAT**

SEAT Original Zubehär

SEAT eredeti tartozékok

Accessori originali **SEAT**

Accessoires **SEAT** d'origine

OpwrrwHnrbHble npwHaRne)KH0cTw**SEAT**

SEAT yvruia a~Euoudp

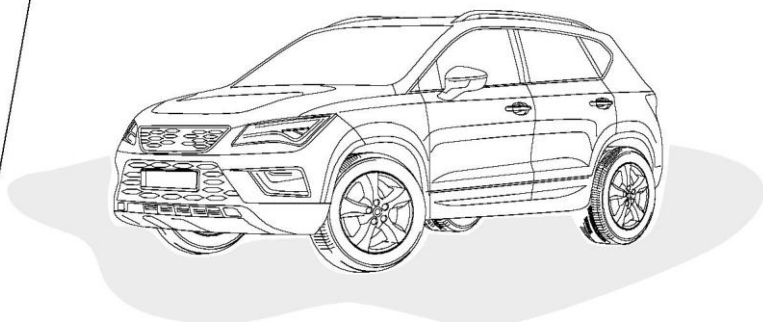
Acessórios originais **SEAT** **SEAT** origineel

toebahren Originální p~íslušenství **SEAT**

Originalne akcesoria**SEAT** **SEAT**

Montageanleitung
Szerelési útmutató
Istruzioni per il montaggio
Notice de montage

575.055.204.A



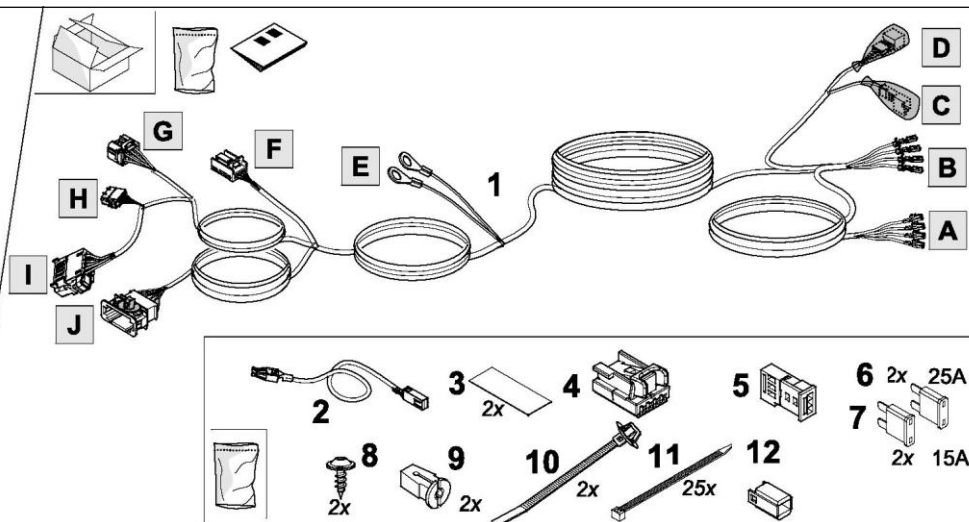
06qylEç auvappoAOyqaçç
Manual de montagem

Montagehandleiding
Montáží návod

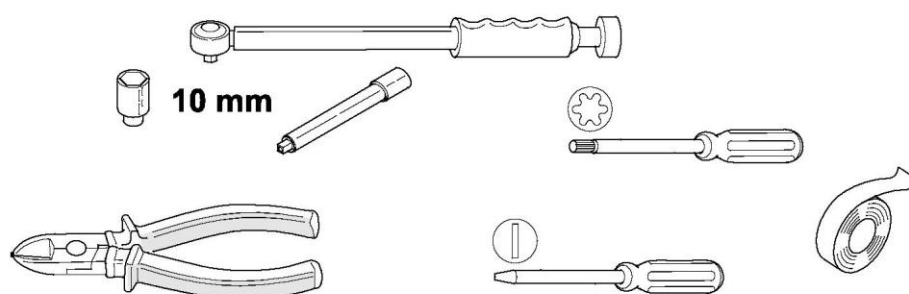
ATECA 2016>

Készlet tartalma / Szükséges szerszámok:

Partes incluidas
Inkludierte Teile
Components included
Parti incluse
Pièces comprises
Компоненты, входящие
Συμπαραδιδόμενα
Peças incluídas
Inbegrepen onderdelen
Zahrnuté díly
Dostarczone części
嵌入部件



Herramientas necesarias
Erforderliche Werkzeuge
Required tools
Utensili necessari
Outils nécessaires
Необходимые инструменты
Απαραίτητα εργαλεία
Ferramentas necessárias
Vereiste gereedschappen
Potrebne nástroje
Wymagane narzędzia
所需工具



- (ES) El montaje se debe realizar en un taller especializado. Una activación incorrecta puede causar daños en el vehículo.
- (DE) Die Montage muss in einer Spezialwerkstatt durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Aktivierung kann zu Schäden am Fahrzeug führen."
- (GB) Az összeszerelést egy speciálisan kijelölt műhelyben kell végezni. A helytelen aktiválás a jármű károsodását okozhatja.
- (OT) Il montaggio deve essere effettuato presso un'officina specializzata. L'attivazione errata può causare danni al veicolo.
- (FR) Le montage doit être effectué dans un atelier spécialisé. Une activation fautive peut endommager le véhicule.
- (RU) Установка должна проводиться в специально оборудованном рабочем месте . Неверная активация может привести к повреждению транспортного средства .
- (GR) Η ούυαυολουναν ΤΤΡΕΤΤΕΙ Vα ΑαΒΕΙ ΚUPα JE ΕΙΟIKα OXESIE α.) én
ΕVÖÉXETαl Vα οοnyNOTEI JE ΤΟΚ α .
- (PT) A montagem deve ser realizada numa oficina especializada. A ativação incorreta pode levar a danos ao veículo.
- (NL) De montage dient in een specialistische werkplaats te worden uitgevoerd. Foutieve activatie kan tot schade aan het voertuig leiden.
- (CZ) Montáž musí být provedena na speciálních pracovištích. Chybná aktivace může vést ke škodě na vozidle.
- (PL) Montażu należy dokonać w specjalistycznym warsztacie. Błędnie przeprowadzona aktywacja może spowodować uszkodzenie pojazdu.
- (CN) 产品的装配必须在特定的工作间内进行。不正确的启动能导致 辆的损坏

Colores Farben
Colours Colori
Couleurs Таблица
цветов

XPwua
Cores
Kleuren
Barevným
Kolorować 颜色列表

(ES) BU Azul BK
Negro BN
Marrón GN
Verde
ÜDV Gris
OG Naranja
RD
Rojo WH
Amarillo PK
Rosa PE
Púrpura
DL Azul oscuro
DG Verde oscuro
LB Azul claro
LG Verde claro
NL Szín természetes
SB Azul cielo
T Amarillo-marron
VT Violeta

(DE) BU Blau BK
Schwarz BN
Braun GN
Grün
OG
Narancssárga
RD WH
Weiß YE
Gél
PK Rosa
PE Purpur
DL Dunkelblau
DG Dunkelgrün
LB Hellblau
LG Hellgrün
NL Naturfarben
SB Himmelblau
T Gelbbraun
VT Ibolya

(GB) BU Kék BK
Fekete BN
Barna
Öld Y
Szürke
OG
Narancssárga
RD WH Fehér
YE Sárga PK
Rózsaszín
PE Lila
DL Sötétkék
DG Sötétzöld
LB Világoskék
LG Világoszöld
NL Természetes szín
SE Égszínkék
T Sárga barna
VT Lila

(OT) BU Blu BK Nero
BN Marrone GN
Verde
ÜDV Grigio
OG Arancione
RD Rosso
WH Bianco
TI Giallo
PK Rosa
PE Rosso porpora
DL Blu scuro
DG Verde scuro
LB Blu chiaro
LG Verde chiaro
NL Colori naturali
SB Celeste
T Giallomarron
VT Brácsa

(FR) BU Bleu BK
Noir BN
Marron GN
Vert GY Gris
OG Orange
RD Rouge
WH Blanc YE
Jaune
PK Rózsza
PE Pourpre
DL Bleu foncé
DG Vert foncé
LB Bleu clair
LG Vert clair
NL Természet
SB Bleu ciel
T Marron-jaune
VT Lila

(RU) BU Синий
BK Черный
BN Коричневый
GN Зеленый
ÜDV Серый OG
Оранжевый RD
Красный
WH Белый
TI Желтый
PK Розовый
PE Пурпурный
DL Темно - синий
DG Темно - зеленый
LB Светло - голубой
LG Светло - зеленый
NL Естественный цвет
SB Небесно - голубой
T Желто - коричневый
VT Фиолетовый

(GR) BU MITAE
BK Μαυρο
BN Kace
GN Πρα αλvo
GY Γκ ΠΙ OG
Πορτοκαλ RD
KÓKKIVO
WH AEUKÓ
YE KITPIVO
PK PoZ
PE Πορφυρο
DL ZKOYpo unE
DG EKOYPO nPÁTIVO
LB AVOIKTÓ UTtAE
LG AVOIKTo npaaivo
NL Φισκα χρyσhατα
SE Γαλα lo
T KÍTPIVOKaÉ
VT Moß

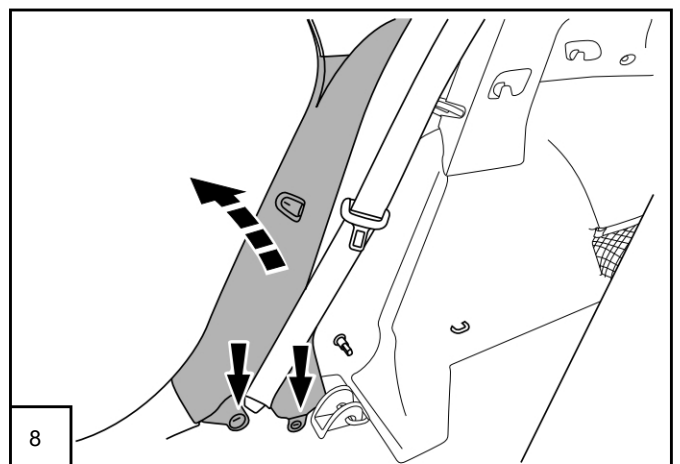
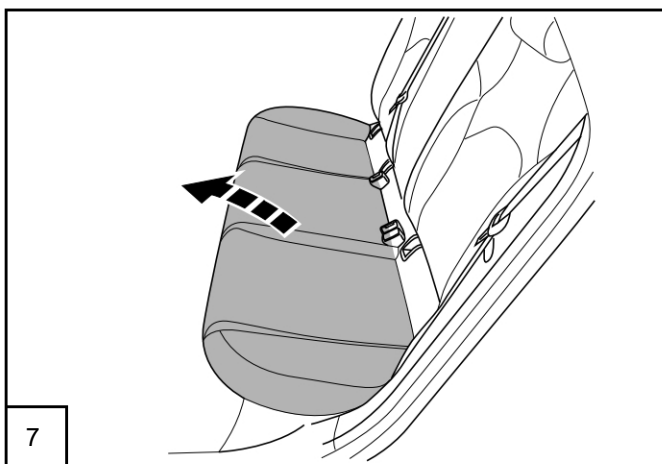
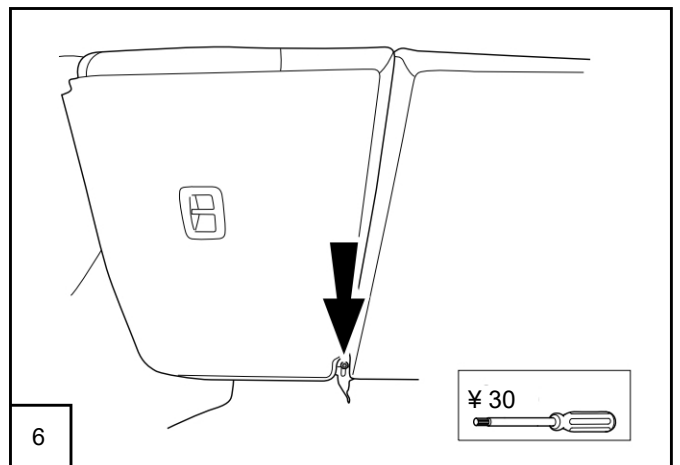
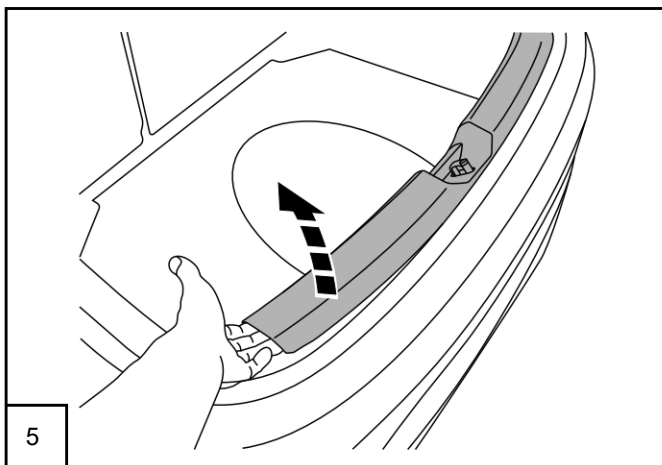
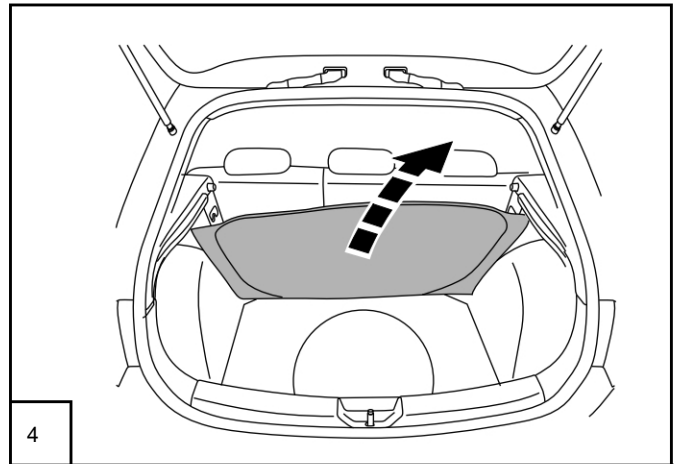
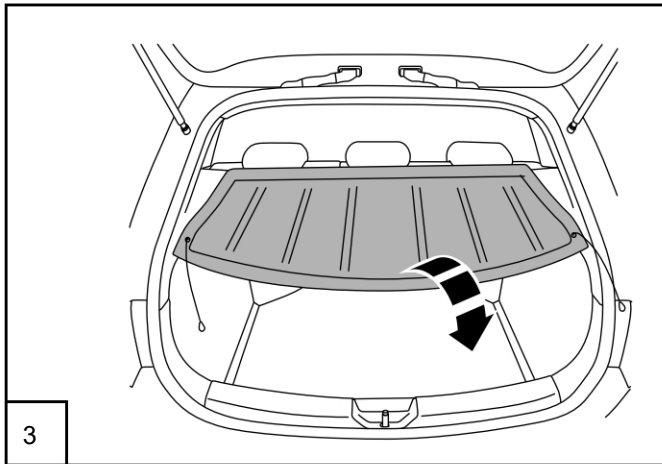
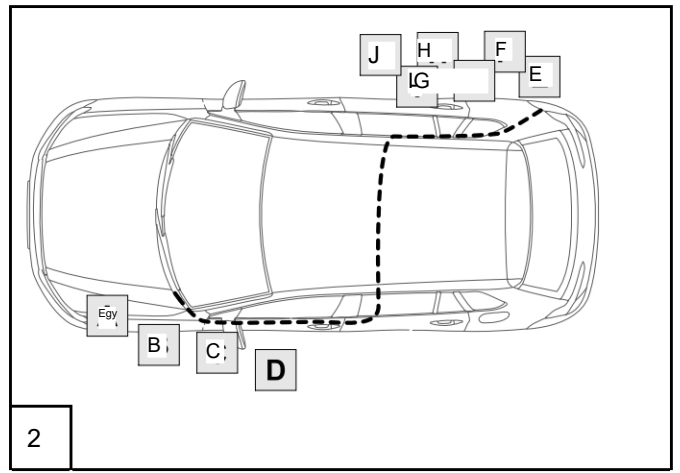
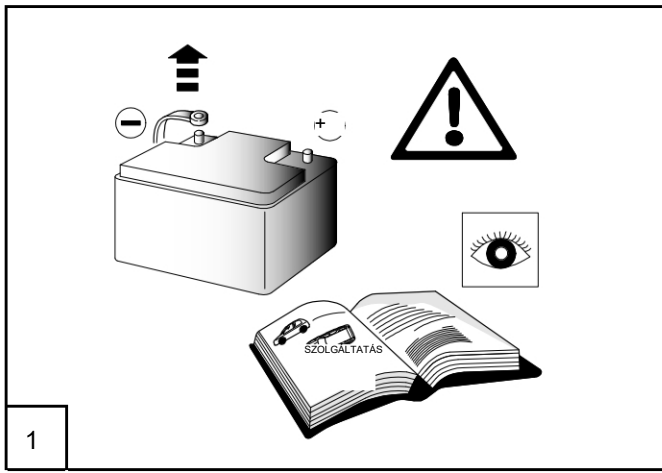
(PT) BU Azul
BK Preto
BN Marrom
GN Verde
ÜDV Cinza
OG Naranja RD
Vermelho WH
Branco YE
Amarelo
PK Rosa
PE Púrpura
DL Azul escuro
DG Verde escuro
LB Azul klára
LG Verde clara
NL Cor természetes
SB Azul ceu
T Amarelo-torrado
VT Violeta

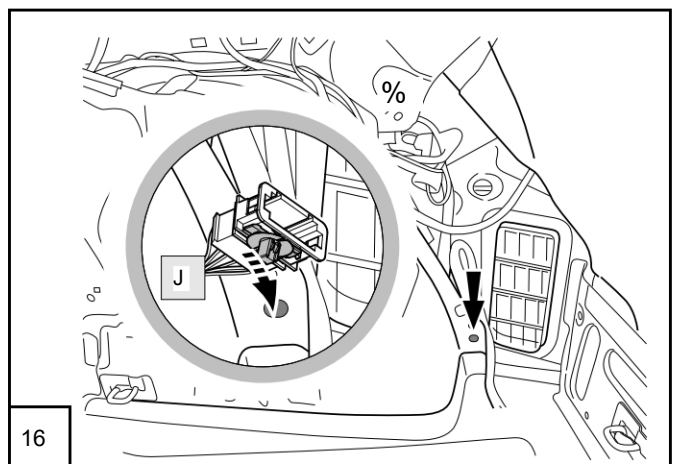
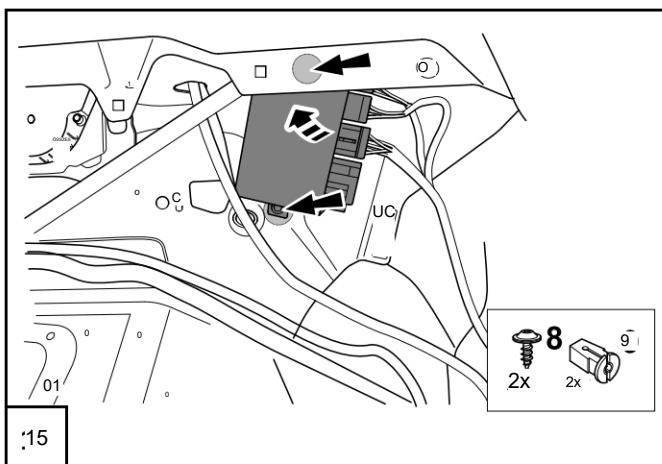
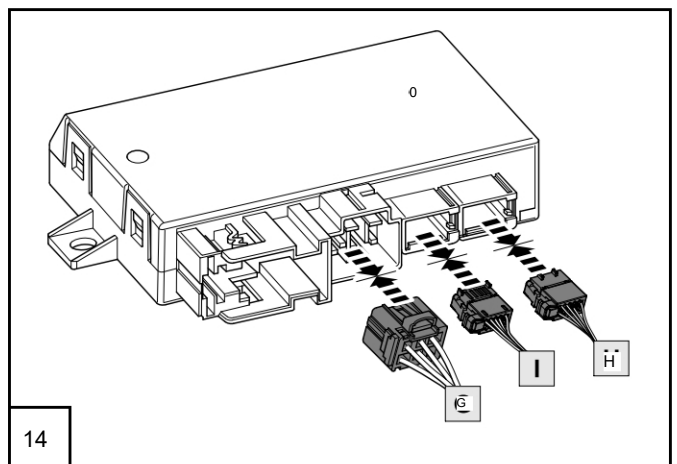
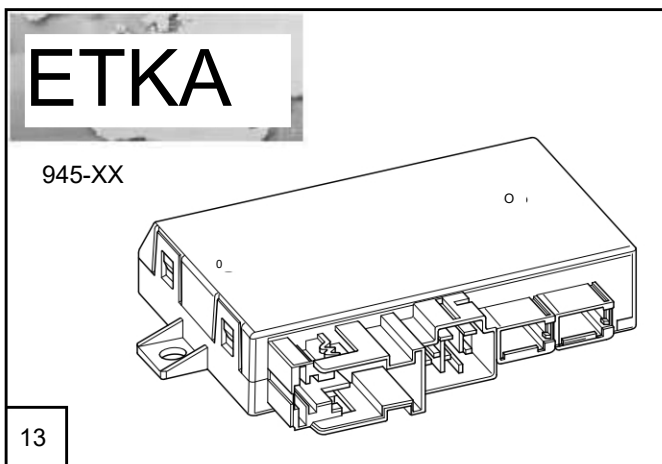
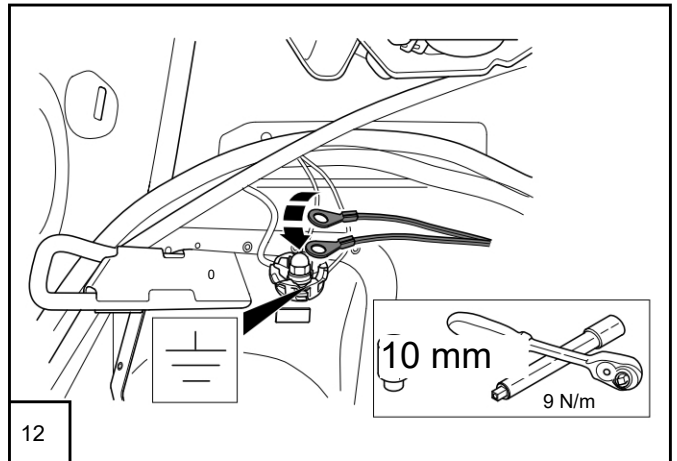
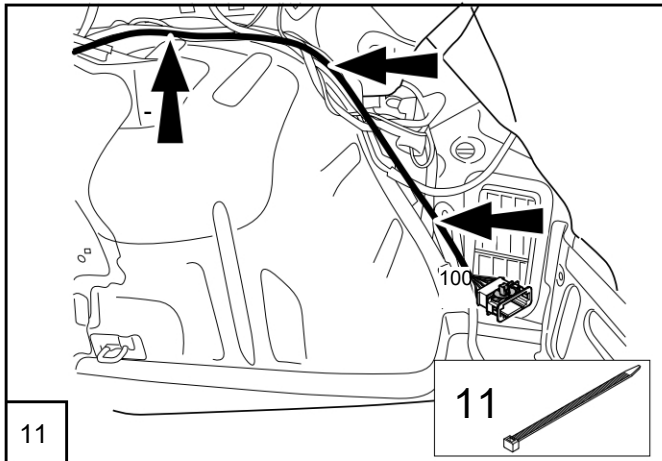
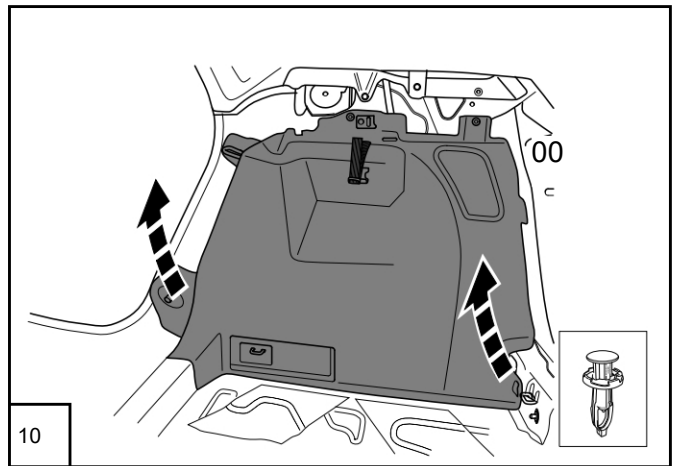
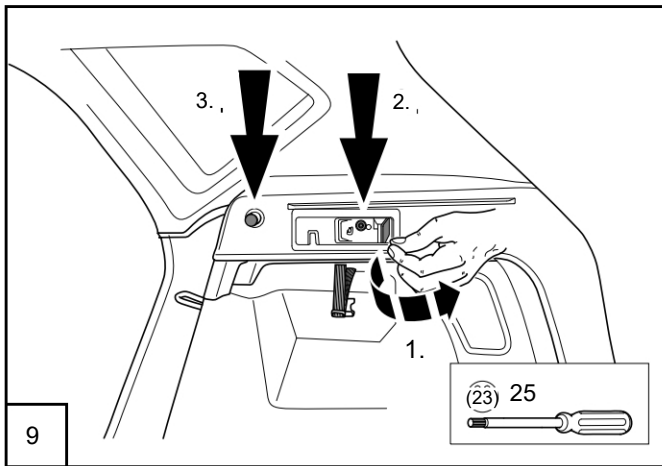
(NL) BU Kékfrank
Zwart BN
Bruin GN
Groen GY
Grijs OG
Oranje
RD Rood
WH
IGEN Geel
PK Rosé
PEars DL Donkerblauw
Fóigazgatóság
Donkergroen
LB Lichtblauw
LG Lichtgroen NL
Naturel
SB Hemelsblauw
T Geelbruin
VT Lila

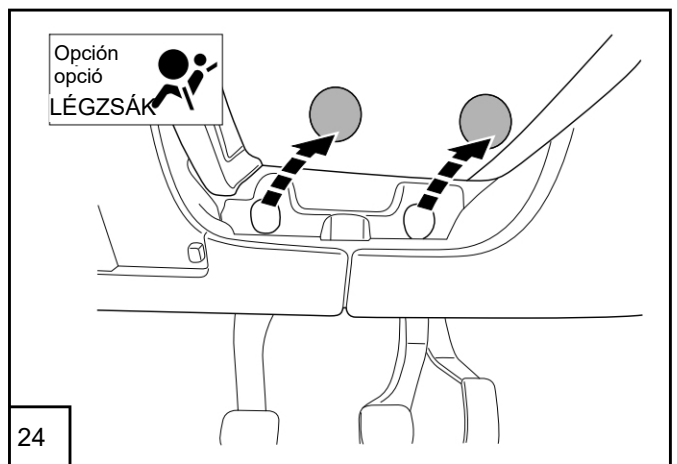
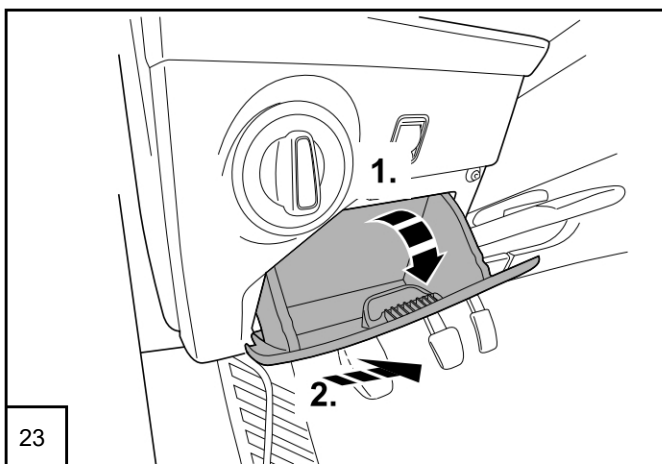
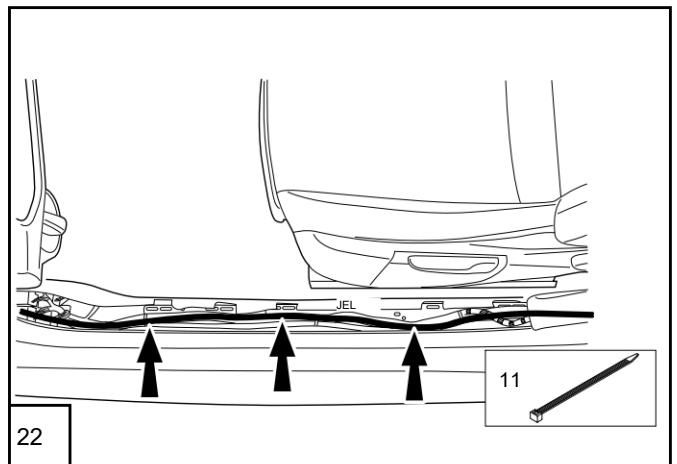
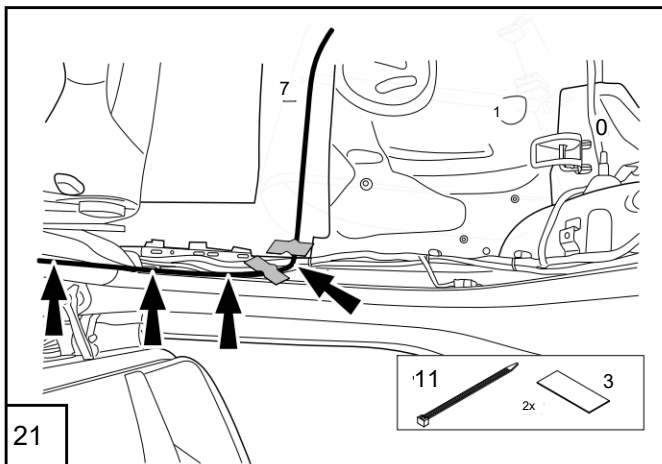
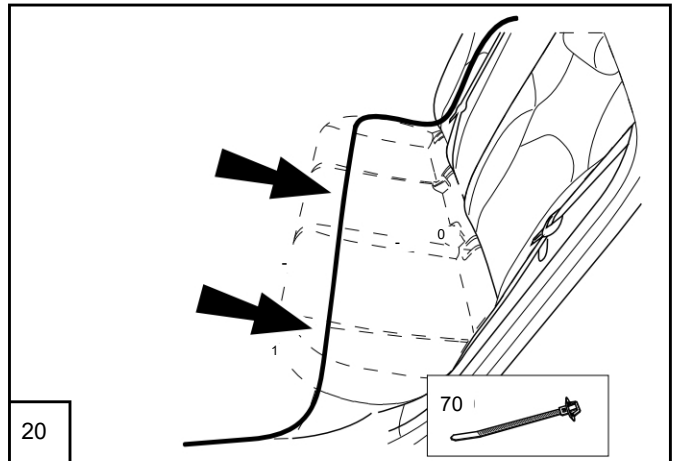
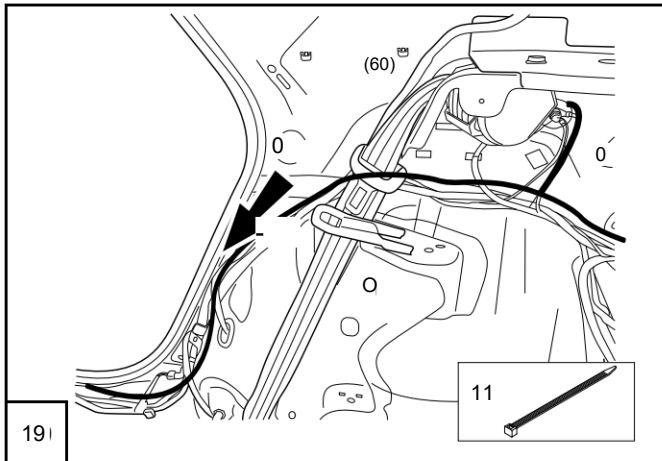
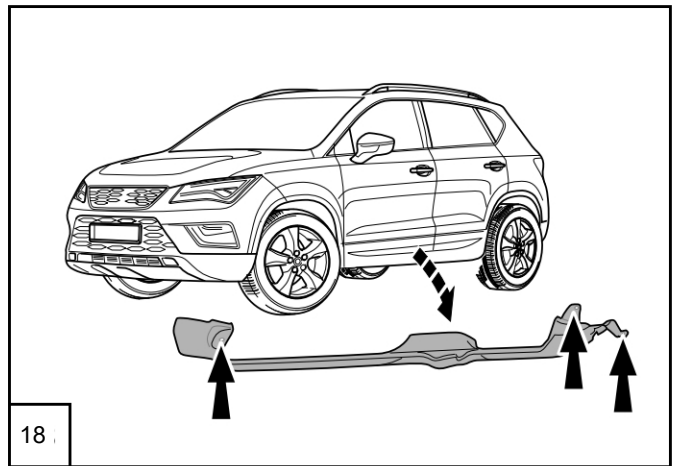
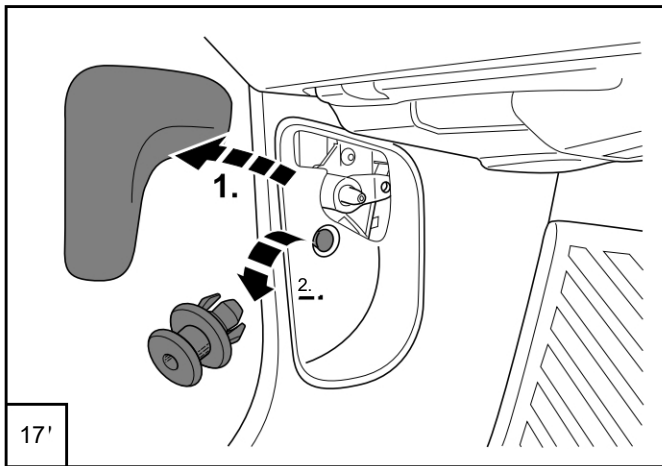
(CZ) BU Modrá
BK Černá
BN Hnědá
GN Zelená
ÜDV Šeda
Oranžová RD
Červená WH Bílá
YE
Zsolna
PK Růžová
PE Purpurov
DL Tmavomodrá
DG Tmavozelená
LB Bleděmodrá
LG Světlezelená
NL Přírodní
SB Blankytina
T Žlutohnědá
VT Fialová

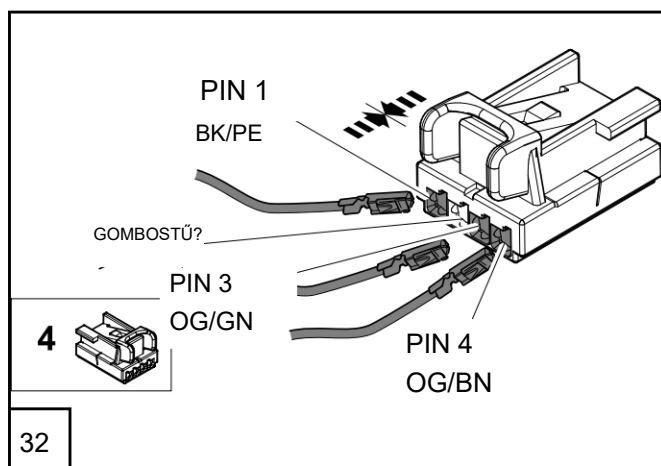
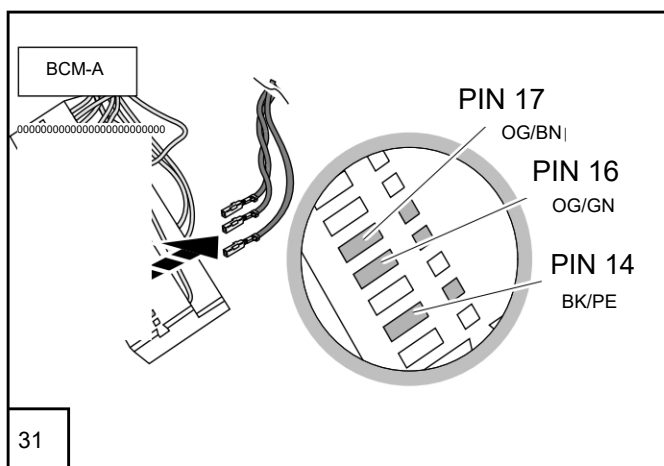
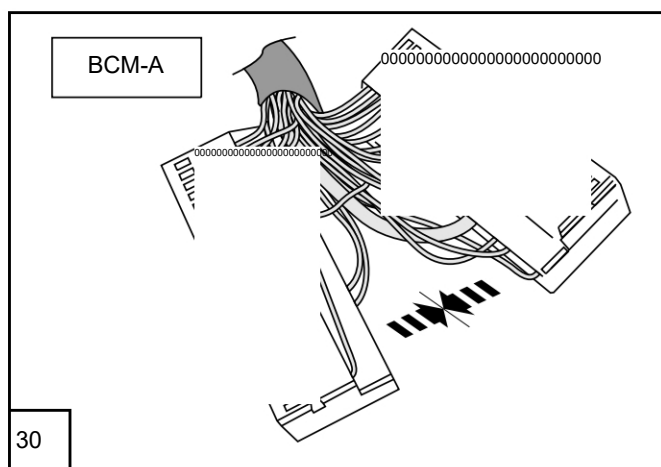
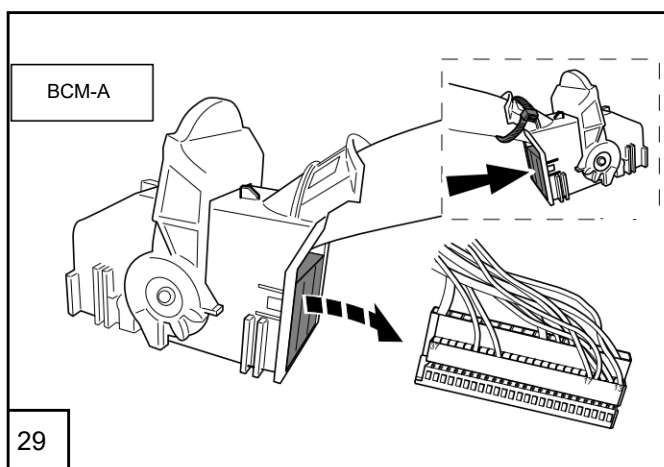
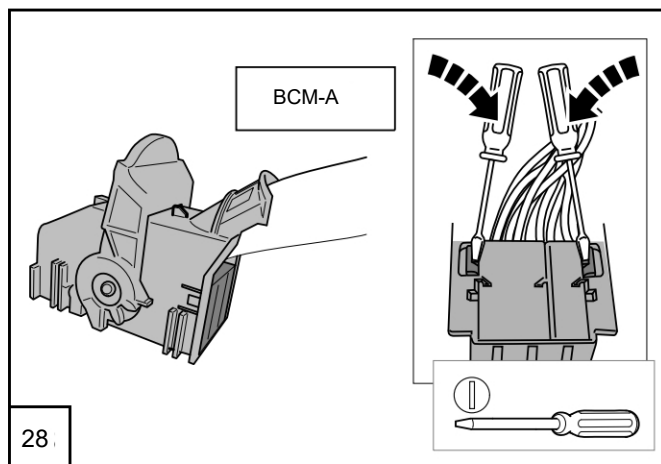
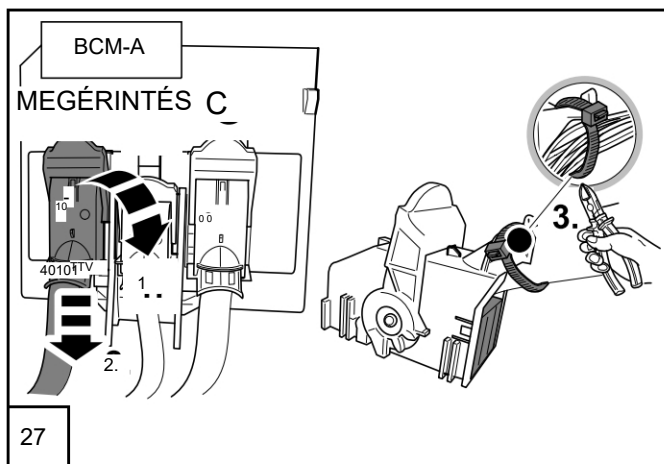
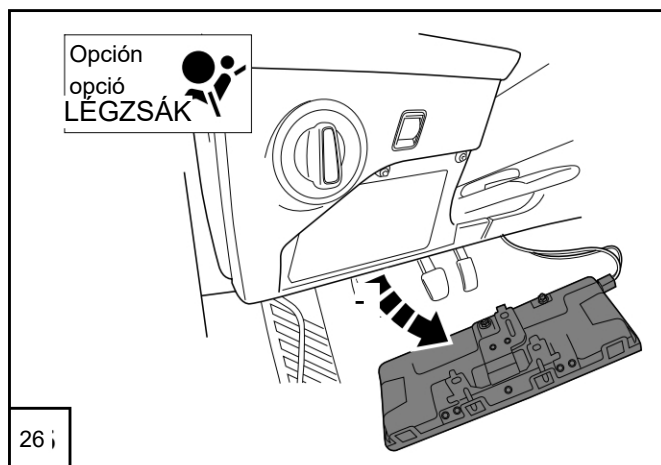
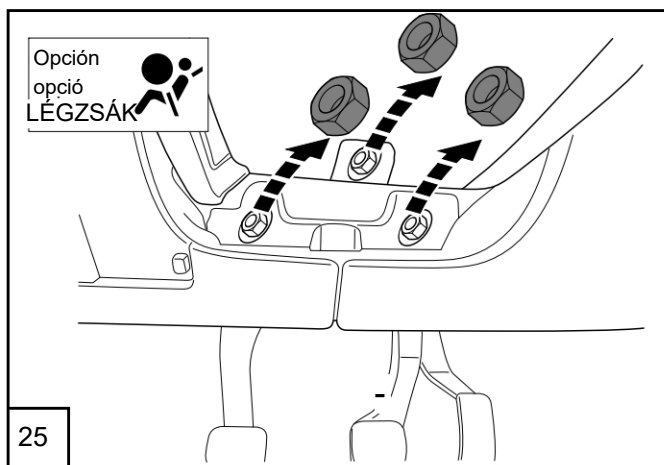
(PL) BU Niebieska
BK Czarna BN
Brązowa GN
Zielona GY
Szára
OG Pomarańczowa
RD Czerwona
WH Biała
TI Żółta
PK Różowa
PE Purpurowa
DL Granatowa
DG Ciemnozielona
LB Jasnoniebieska
LG Jasnozielona
NL Barwy
SE Bękitna
T Żółtobrazowa
VT Fioletowa

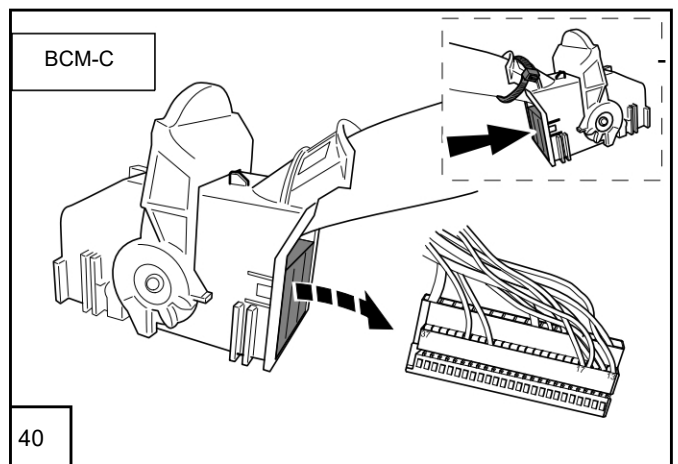
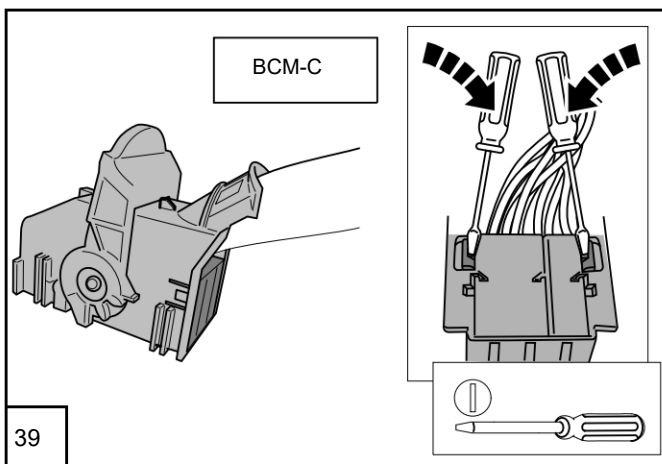
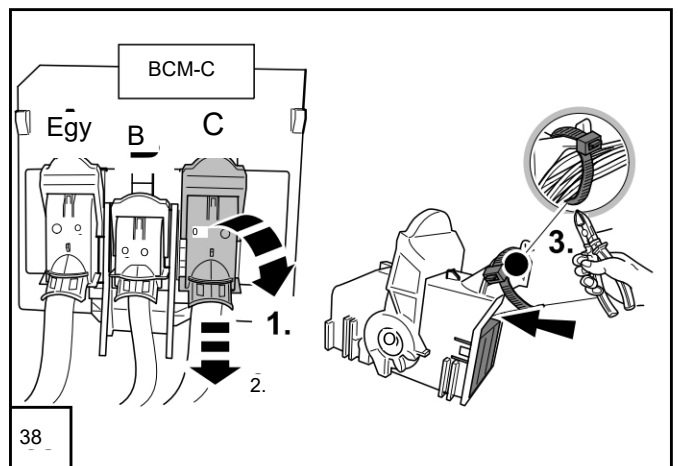
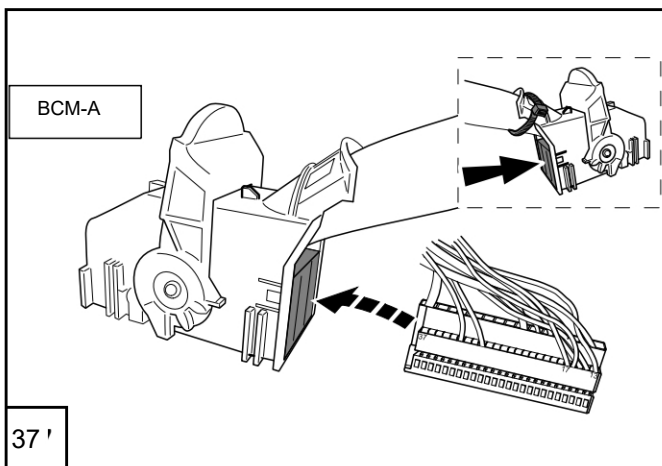
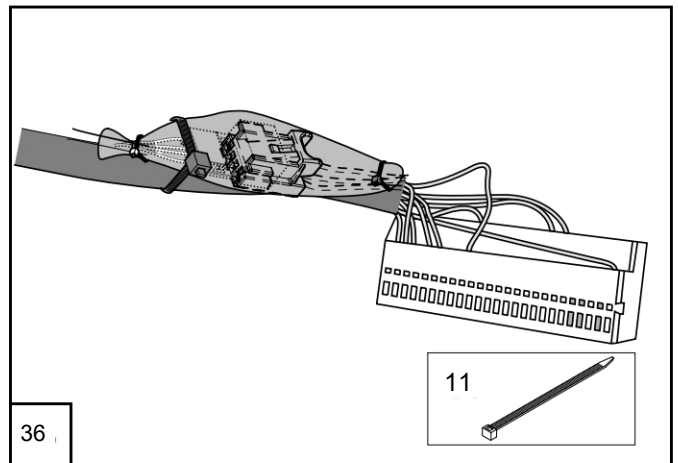
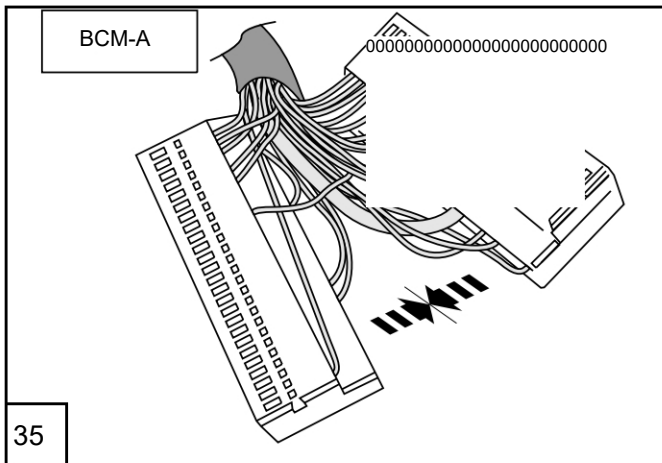
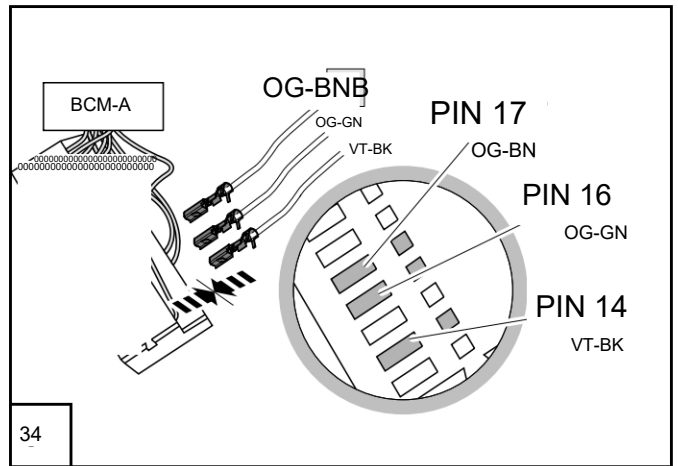
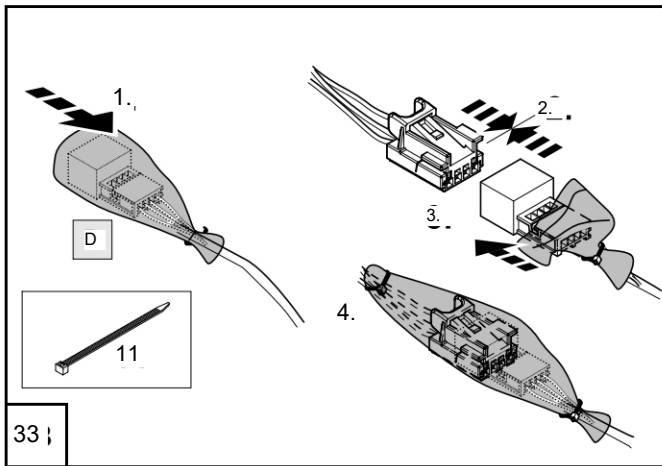
(CN) BU 蓝色
BK 黑色
BN 棕色
GN 绿色
灰色 OG
橙色 RD
红色 WH
白色 YE
黄色
PK 粉色
PE 紫色
DL 深蓝色
DG 深绿色
LB 浅蓝色
LG 浅绿色
NL 自然色
SB 天蓝色
T 黄棕色
VT 紫罗兰色

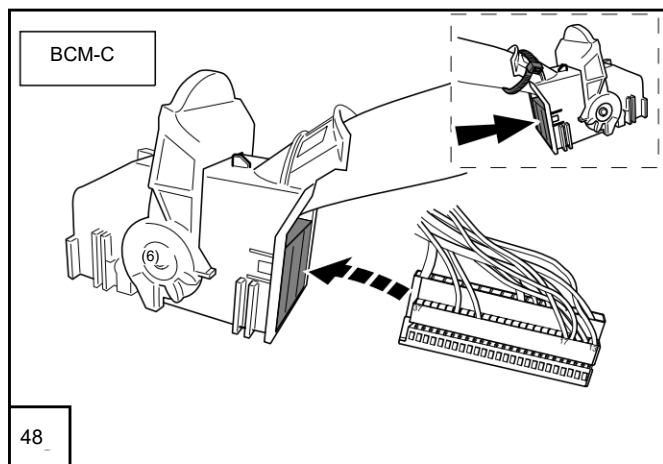
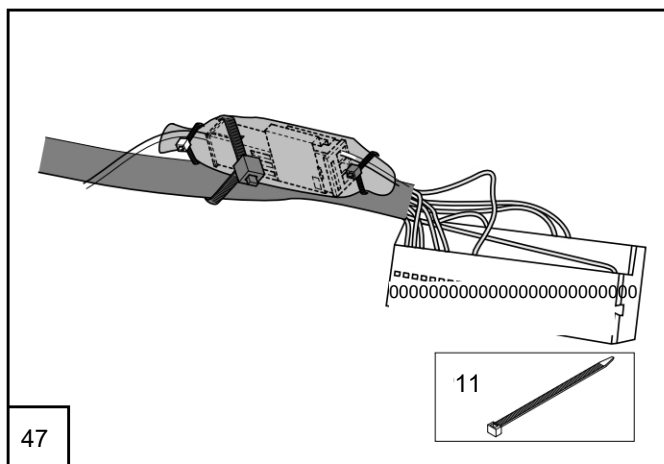
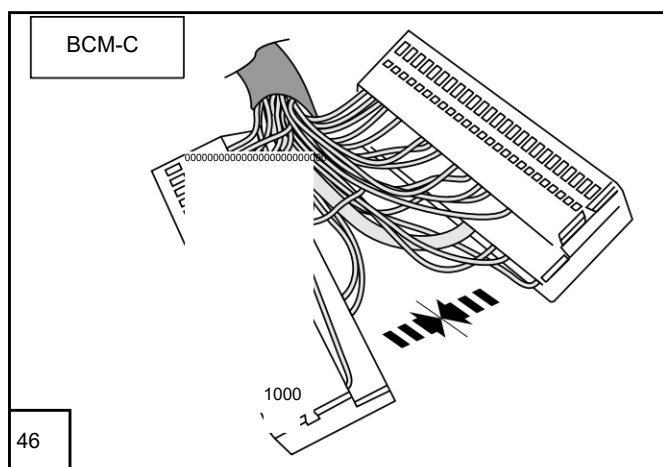
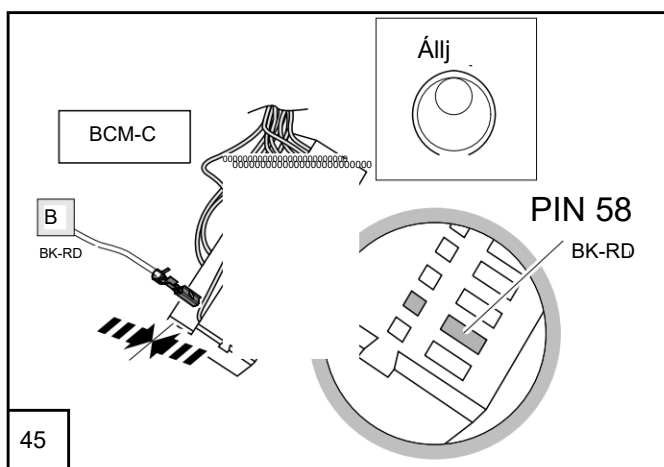
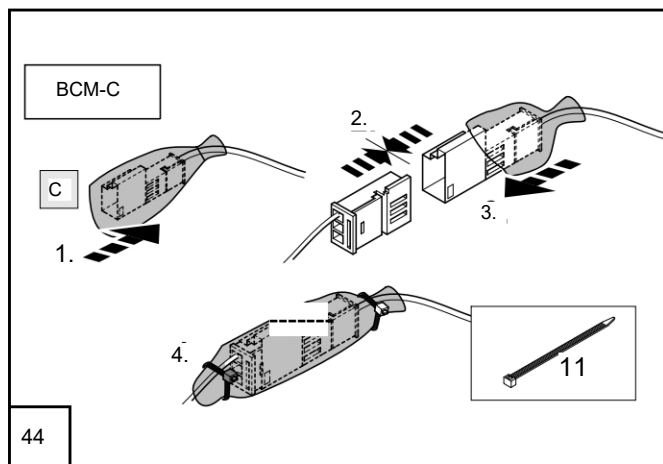
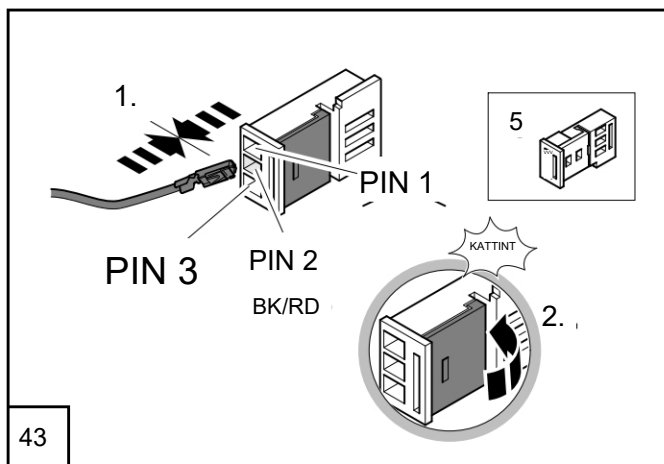
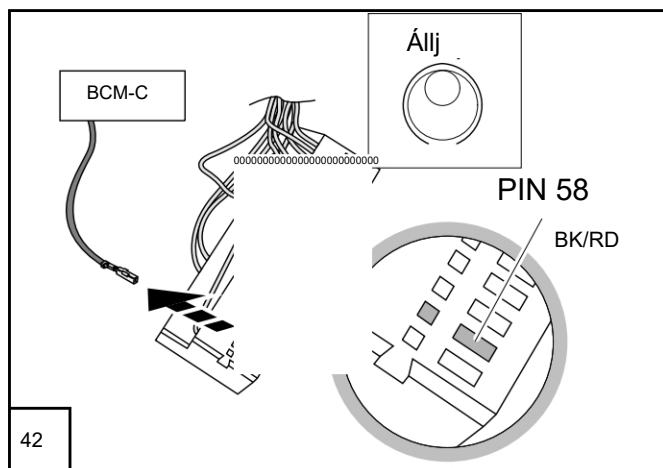
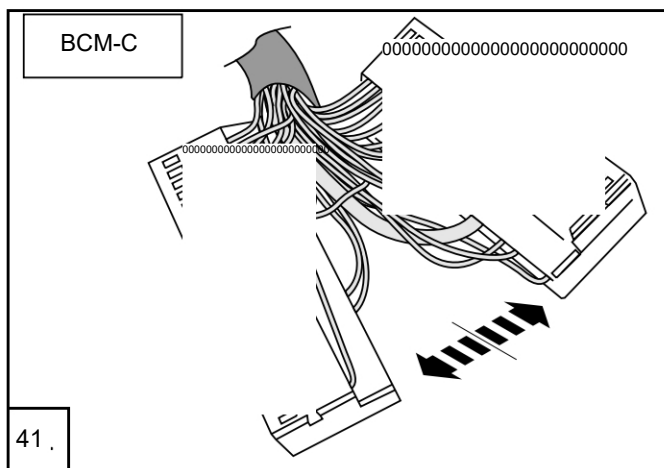


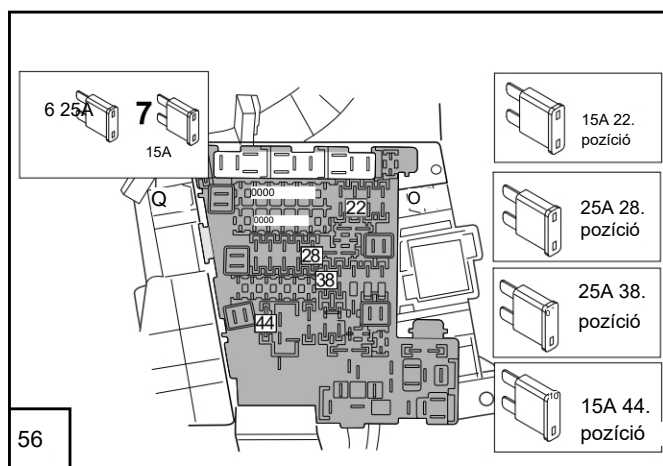
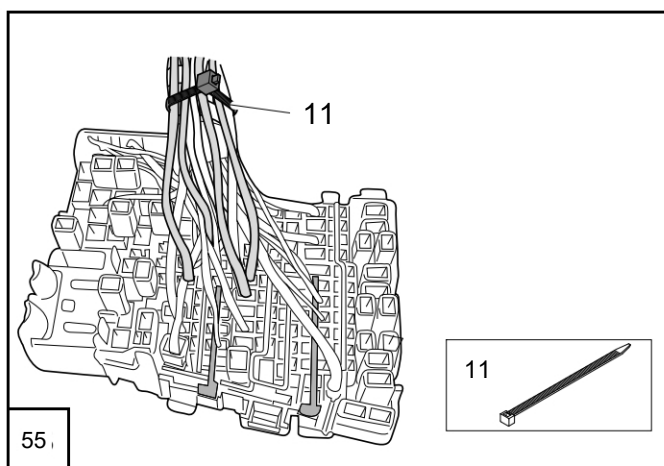
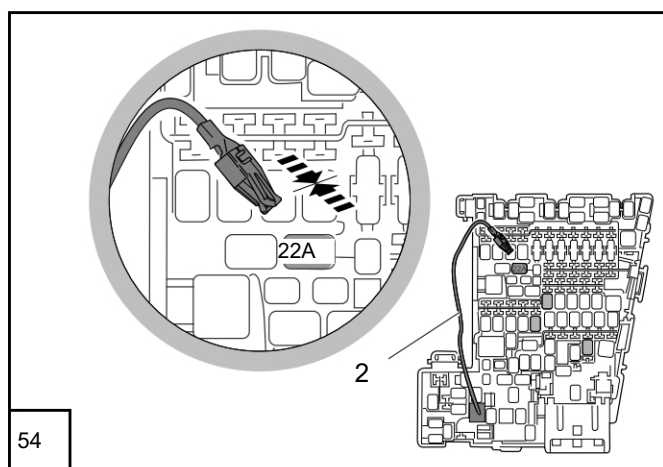
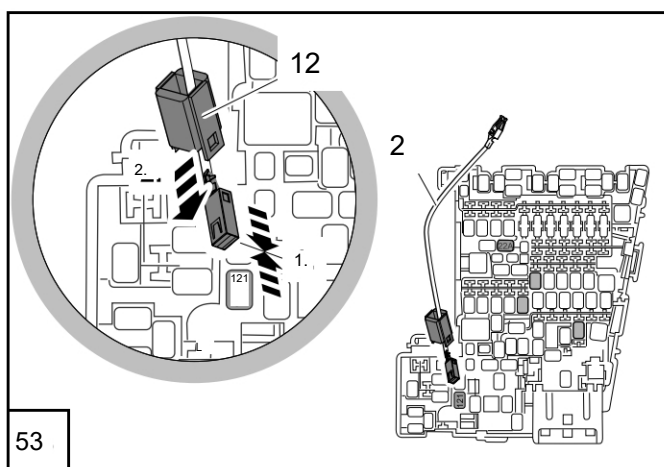
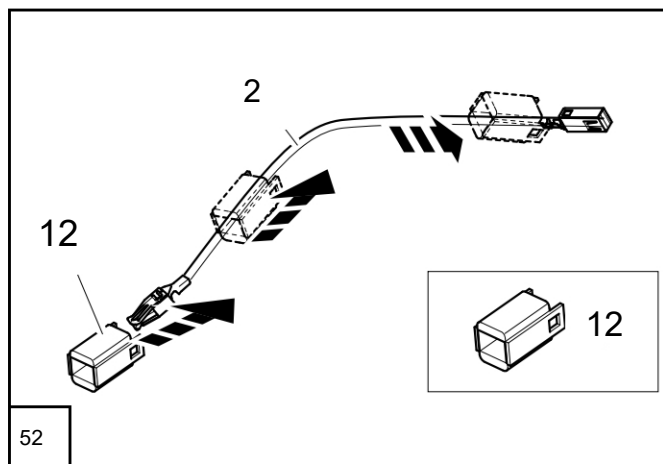
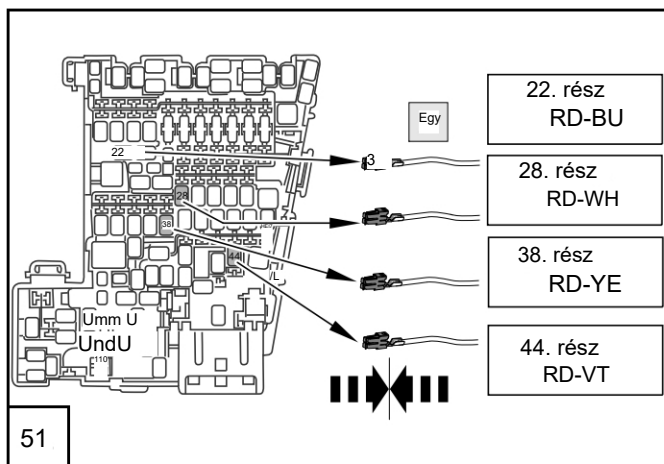
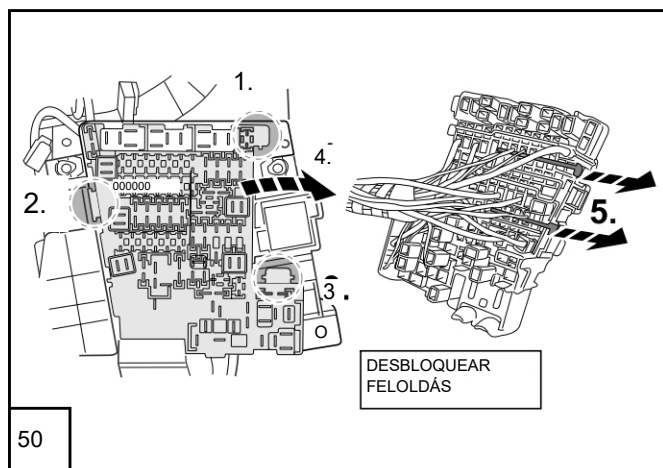
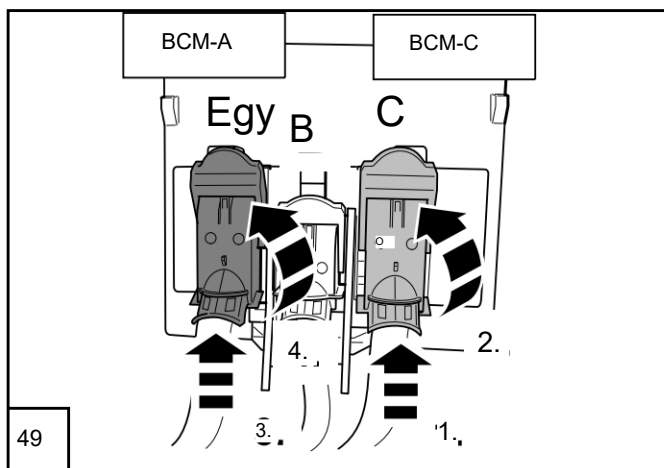


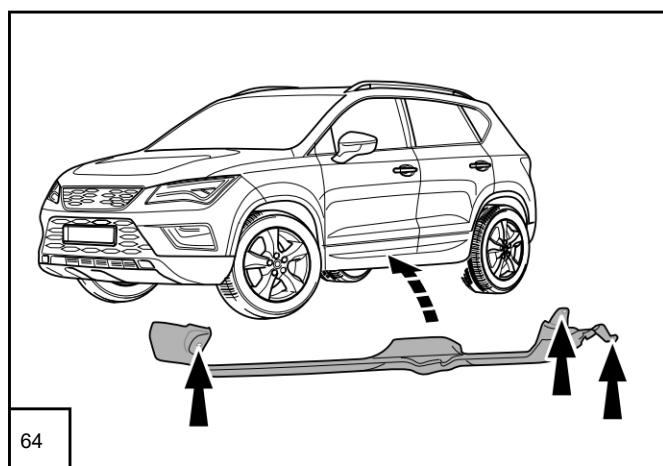
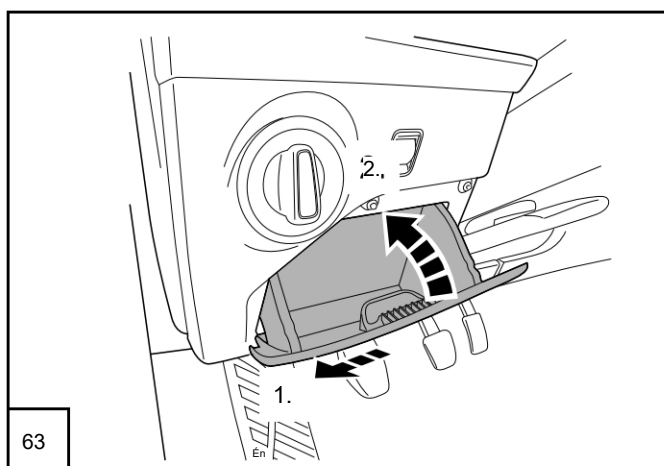
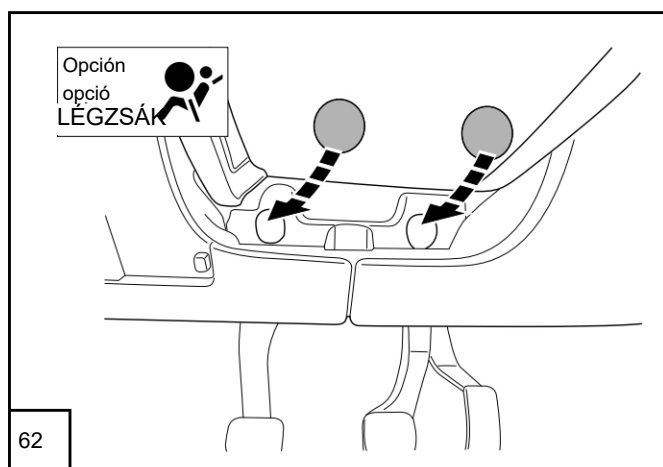
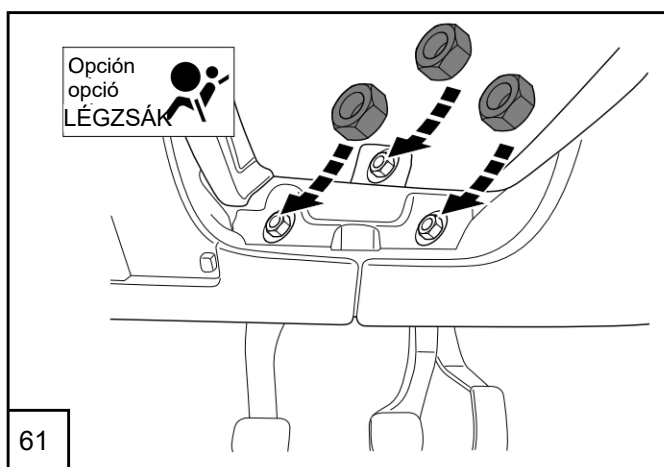
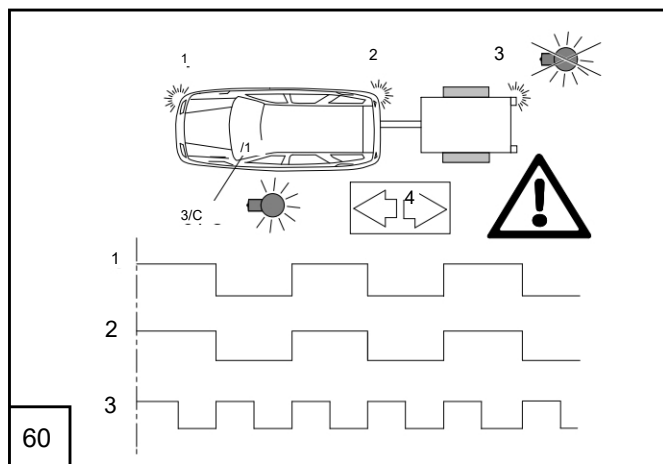
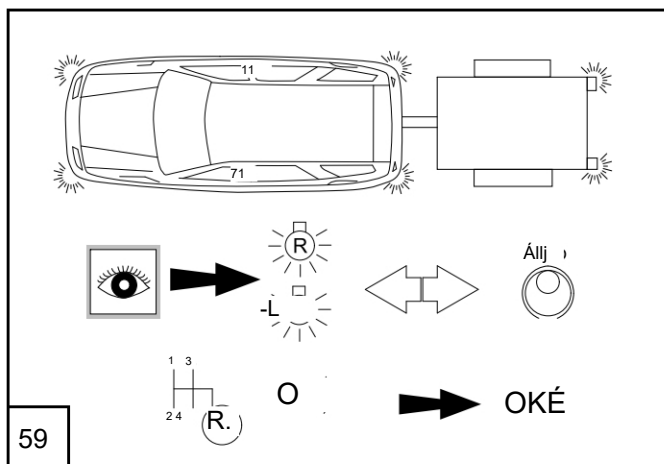
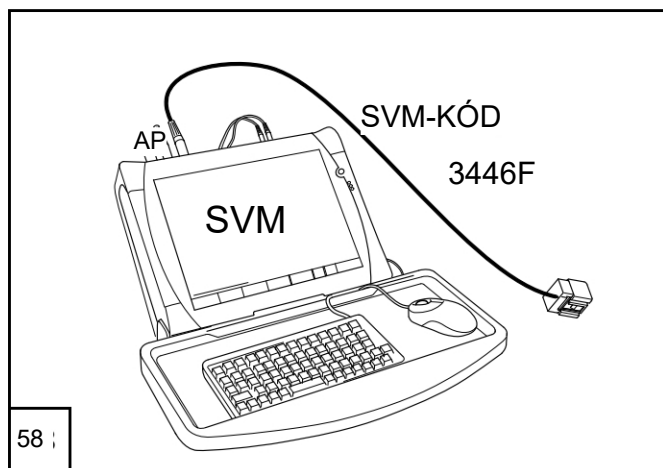
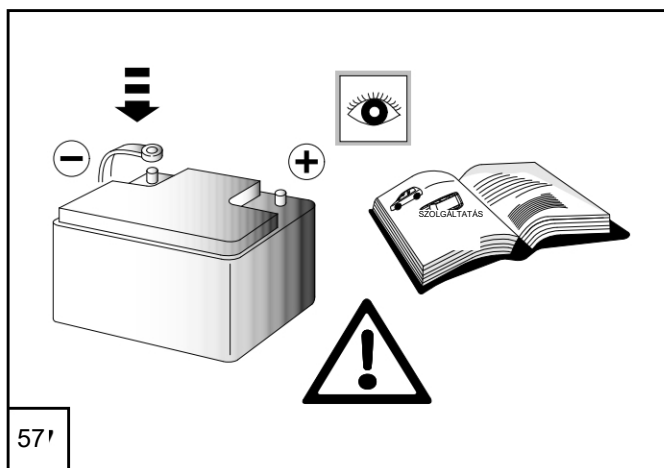


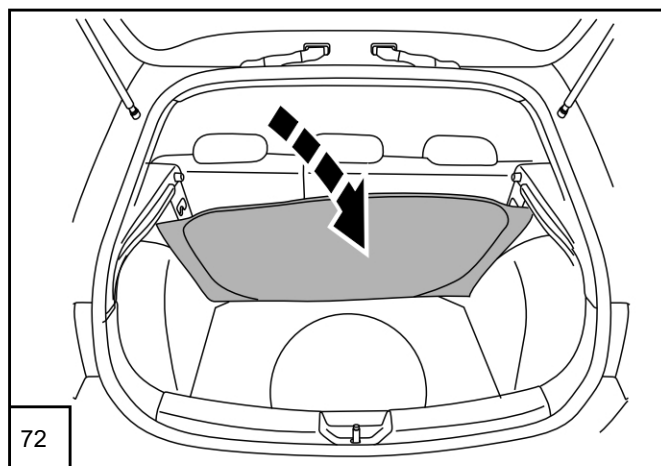
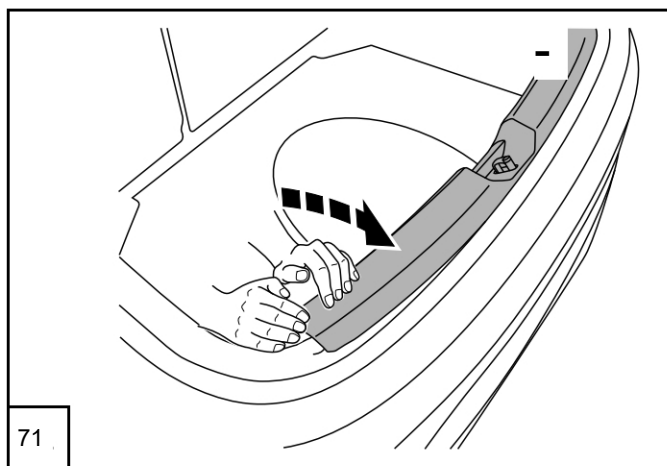
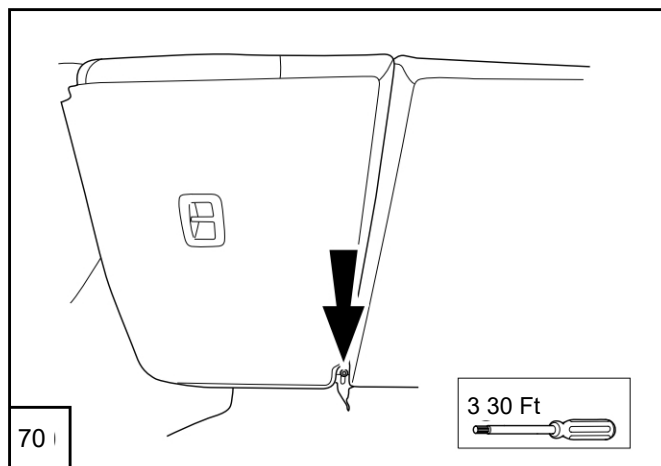
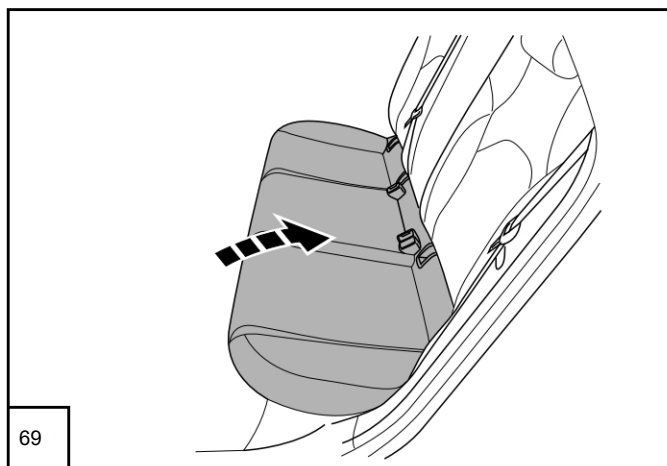
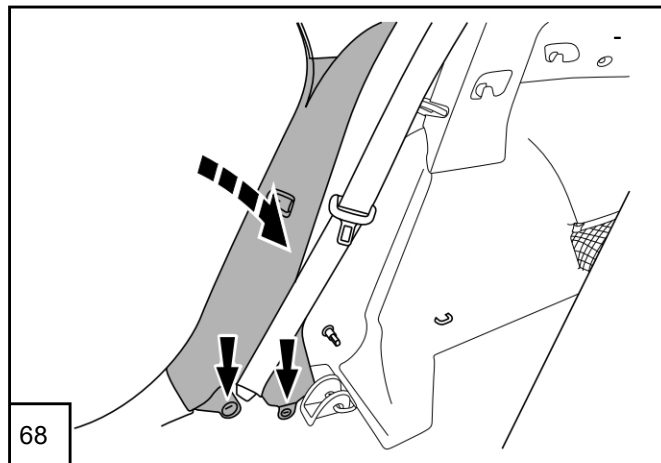
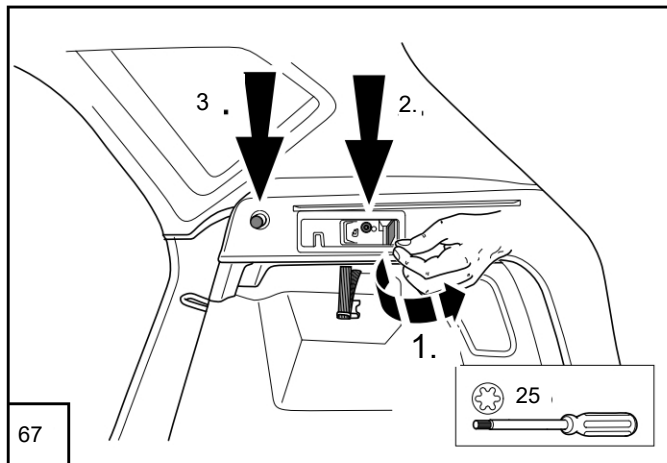
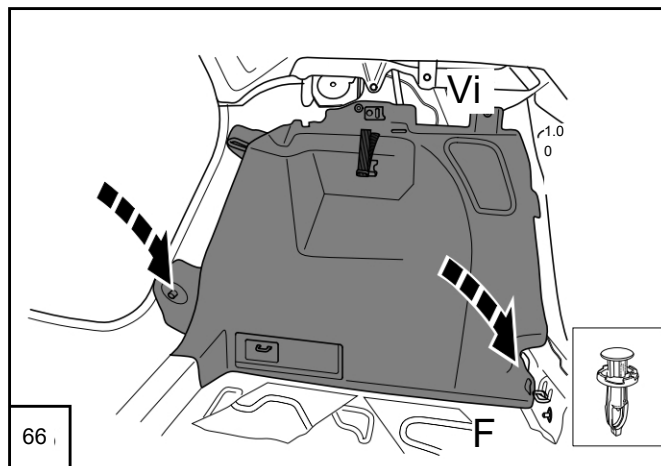
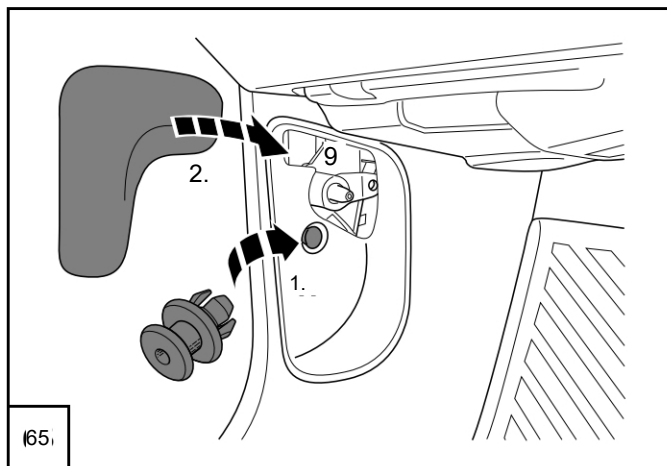










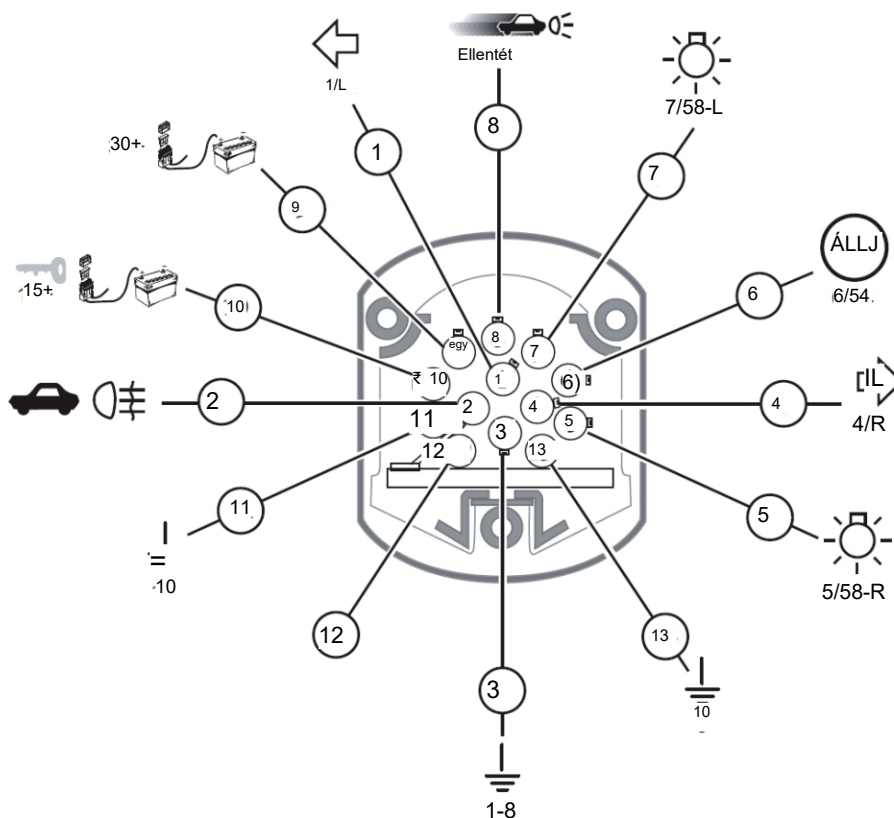


Conexión de la caja de enchufe
Anschluss Steckdose Socket
connection

Allaccio zoccolo
Connection de la prise
Подключение розетки

ΥΤΤΟΟΟΧή JÚvoEns
Conexão da tomada
Contactdoos aansluiting

Objímkový konektor
Połączenieprzezgniazdo插
座接头



	←	→	÷ 1-8	→	☀	ÁLLJ	☀	Reverse	30+	15+	10	-	6
DIN/ISO	1/L	2	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	11	12	13
11446	21 W	21 W		21 W	42 W	3 x 21 W	42 W	21 W	15 amp.	15 amp.			
Pmax	BK/WH	BU	BN	BK/GN	GY/RD	βK/RD	GY/BK	BK	RD	TI	BN	-	BN
ES	Néger/ Blanco	Azul	Marrón	Néger/ Verde	Gris/ Rojo	Néger/ Rojo	Gris/ Néger	Negr	Rojo	Amarillo	Marrón	-	Marrón
DE	Schwarz/ Weiß	Blau	Braun	Schwarz/ Grün	Graul/ Rothad	Schwarz/ Rothad	Graul/ Schwarz	Schwarz	Rothad	Gél	Braun	-	Braun
GB	Fekete/ Fehér	Kék	Barna	Fekete/ Zöld	Szürke/ Piros	Fekete/ Piros	Szürke/ Fekete	Fekete	Piros	Sárga	Barna	-	Barna
ÖT	Nero/ Bianco	Blu	Marrone	Nero/ Verde	Grigio/ Rosso	Nero/ Rosso	Grigio/ Nero	Nero	IRosso	Giallo	Marrone	-	Marrone
FR	Noir/ Blanc	Kék	Marron	Noir/ Vert	Gris/ Arcpirosító	Noir/ Arcpirosító	Gris/ Noir	Noir	Arcpirosító	Jaune	Marron	-	Marron
RU	Черный / Белый	Синий	Коричневый	Черный / Зеленый	Серый / Красный	Черный / Красный	Серый / Черный	Черный	Красный	Желтый	Коричневый	-	Коричневый
GR	Μαύρο/ ΝΕΥΚΟ	ΜΤΤΑΕ	Καφέ	Μαύρο/ Πράσινο	Γκρι / Κόκκινο	Μαύρο/ Κόκκινο	Γκρι / Μαύρο	Μαύρο	ΚΟΚΚΙΒΟ	ΚΙΤΡΙΒΟ	Καφέ	-	Καφέ
PT	Preto/ Branco	Azul	Marrom	Preto/ Verde	Cinza / Vermelho	Preto/ Vermelho	Cinza/ Preto	Preto	Vermelho	Amarelo	Marrom	-	Marrom
NL	Zwart/ Wit	Kékfrank	Bruin	Zwart/ Groen	Grijs/ Rood	Zwart/ Rood	Grijs/ Zwart	Zwart	Rood	Geel	Bruin	-	Bruin
CZ	Černá/ Bílá	Modrá	Hnědá	Černá/ Zelená	Šedá/ Červená	Černá/ Červená	Šedá/ Černá	Černá	Červená	Zltná	Hnědá	-	Hnědá
PL	Czarna/ Biała	Niebieska	Brązowa	Czarna/ Zielona	Szara/ Czerwona	Czarna/ Czerwona	Szara/ Czarna	Czarna	Czerwona	Żółta	Brązowa	-	Brązowa
CN	黑色 白色	蓝色	棕色	黑色 绿色	灰色 红色	黑色 红色	灰色 黑色	黑色	红色	黄色	棕色	-	棕色

- ES** La información sobre los datos técnicos, el diseño, la equipación, los materiales, las garantías y el aspecto externo se refiere al momento en que las instrucciones de montaje se envían a imprimir. El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios (incluido el cambio en los parámetros técnicos con referencia a las medidas concretas del modelo).
- DE** Die Informationen hinsichtlich der technischen Daten, Design, Ausstattung, Materialien, Garantie und des äußerlichen Erscheinungsbildes beziehen sich auf den Zeitpunkt der Drucklegung der Montageanleitung. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderungen vor (einschließlich Änderungen von technischen Parametern bezüglich der Abmessungen der einzelnen Modelle)
- GB** A műszaki adatokra, a tervezésre, a felszerelésre, az anyagokra, a garanciákra és a külső megjelenésre vonatkozó információk arra az időszakra vonatkoznak, amikor a szerelési utasításokat nyomtatásra küldik. A gyártó fenntartja a változtatás jogát (beleértve a műszaki paraméterek megváltoztatását az egyes modellintézkedésekre való hivatkozással).
- Az autószerelő és a figyelemztetések szabványos jelölése (csak a kereskedő monting ...)
- OT** Le informazioni sui dati tecnici, la progettazione, le apparecchiature, i materiali, le garanzie e l'aspetto esteriore fanno riferimento al periodo della messa in stampa delle istruzioni di montaggio. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche (ivi compresa la modifica dei parametri tecnici con riferimento alle misure dei singoli modelli).
- FR** Les informations concernant les données techniques, la conception, l'équipement, les matériaux, les garanties et l'apparence extérieure font référence au moment où les instructions de montage ont été envoyées à l'impression. Le fabricant se réserve le droit d'effectuer des modifications (y compris de changer des paramètres techniques en référence aux dimensions d'un modèle).
- RU** Информация о технических характеристиках, дизайне, оборудовании, материалах, гарантиях и внешнем виде приведена на момент печати инструкции по монтажу. Производитель оставляет за собой право на изменения (в том числе изменения технических параметров с указанием их масштабов для конкретной модели).
- GR** Οι ΤΤΑΝρορορiES Vla Ta TEXVIKá XaPaKTAPIOTIKÁ, TO OXESI Ó, TOV EOTTAI, T Ká, TÚ KI TO **εξωτερικό σχεδιασμό αναφέρονται στο χρόνο αποστολής των οδηγιών εγκατάστασης προς εκτύπωση.**
Ο ΚΑΤΑΟΚΕΥΑΟΤΗΣ SITE TO w w (Tw aw OTIS TEXVIKÉS TpodlayPaÉS TTOU OXETÍCOVTAI HE TIS SIMOTÁGEIS KÁBE HOVTÉAOU).
- PT** As informações sobre os dados técnicos, conceção, equipamento, materiais, garantias e aparência externa estão corretas no momento da impressão das instruções de montagem. O fabricante reserva-se o direito de realizar alterações (incluindo a alteração de parâmetros técnicos relativos às medidas do modelo específico).
- NL** De informatie over technische gegevens, ontwerp, uitrusting, materialen, garanties en buitenaanzicht verwijst naar het tijdstip waarop de montage-instructies verzonden zijn voor afdruk. De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen (inclusief het aanpassen van de technische parameters met betrekking tot de individuele modelmaten).
- CZ** Informace týkající se technických údajů, provedení, vybavení, materiálů, záruk a fyzického vzhledu jsou aktuální v době, kdy jsou tyto montážní pokyny odesílány do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo tyto údaje kdykoliv změnit (včetně technických parametrů jednotlivých modelů).
- PL** Informacje na temat danych technicznych, budowy, wyposażenia, materiałów, gwarancji oraz wyglądu zewnętrznego są aktualne na dzień wysłania instrukcji montażu do druku. Producent zastrzega sobie prawo do zmian (w tym zmian parametrów technicznych dotyczących poszczególnych modeli).
- CN** 关于技术数据、设计、设备、材料、保证和外观的信息适用于发送安装说明以备打印之时。制造商保留更改信息的权利(包括按照个别模型尺寸对技术参数进行变更)。



